



Do natychmiastowej publikacji: 13.03.2024

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA ZAOFEROWANIE PRZEZ AMERYKAŃSKĄ
AGENCJĘ DS. MAŁYCH PRZEDSIĘBIORSTW POMOCY FEDERALNEJ DLA
MIESZKAŃCÓW LONG ISLAND I FIRM POSZKODOWANYCH W WYNIKU
GWAŁTOWNYCH ZJAWISK POGODOWYCH NA POCZĄTKU STYCZNIA**

Amerykańska Agencja ds. Małych Przedsiębiorstw udzieli niskooprocentowanych pożyczek kwalifikującym się mieszkańcom i firmom w hrabstwach Suffolk i Nassau poszkodowanym w wyniku ulewnych deszczy i silnych wiatrów w dniach 9-10 stycznia 2024 r.

Stacjonarne Centra Pomocy Pożyczkowej dla Ofiar Klęsk Żywiolowych zostaną otwarte 15 marca

Wnioski o pożyczkę można składać [online](#)

Gubernator Kathy Hochul ogłosiła dziś, że Amerykańska Agencja ds. Małych Przedsiębiorstw (U.S. Small Business Administration, SBA) zaoferuje pomoc federalną mieszkańcom stanu Nowy Jork w Long Island, którzy zostali poszkodowani w wyniku gwałtownych burz z ulewnymi deszczami i silnymi wiatrami w dniach 9-10 stycznia 2024 r. Mieszkańcy i firmy w hrabstwach Suffolk i Nassau kwalifikują się teraz do ubiegania się o niskooprocentowane pożyczki, aby pomóc im w odbudowie po niszczycielskich opadach deszczu.

„Mieszkańcy stanu Nowy Jork i ich firmy nie powinni sami zmagać się z odbudową po tej burzy, a te pożyczki w znacznym stopniu pomogą osobom poszkodowanym w odbudowie”, **powiedziała gubernator Hochul.** „Mieszkańcy Long Island, którzy zostali poszkodowani w wyniku styczniowych wiatrów, powinni złożyć wniosek i skorzystać z dodatkowego wsparcia finansowego. Dziękujemy SBA za zapewnianie mieszkańcom stanu Nowy Jork środków na odbudowę po tych gwałtownych zjawiskach pogodowych”.

Komisarz Wydziału Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) stanu Nowy Jork, Jackie Bray, powiedziała: „Na początku stycznia w niektórych częściach Long Island wystąpiły ulewne deszcze i silne wiatry, które spowodowały zniszczenia mieszkań i firm. Dzięki gubernator Hochul i partnerstwu z SBA, będziemy teraz w stanie zaoferować małym firmom i właścicielom domów pomoc”.

Senator, Kirsten Gillibrand, powiedziała: „Ulewne deszcze i silne wiatry na początku tego roku spowodowały znaczne szkody w mieszkaniach i firmach w Long Island i jestem dumna widząc, że poszkodowani mieszkańcy i firmy otrzymają teraz federalną pomoc, której potrzebują do odbudowy. Udostępnienie tych pożyczek na wypadek klęsk żywiołowych jest pierwszym krokiem dla najbardziej poszkodowanych członków społeczności do odbudowy i odzyskania środków do życia”. Dziękuję SBA za zaoferowanie tej krytycznej pomocy federalnej i będę nadal walczyć o zapewnienie wszystkim mieszkańcom stanu Nowy Jork wszelkich dostępnych zasobów, aby przyspieszyć proces odbudowy po gwałtownych zjawiskach pogodowych”.

W dniach 9-10 stycznia 2024 r. przez znaczną część stanu Nowy Jork przetoczył się system pogodowy obejmujący wiele zagrożeń, który spowodował znaczne szkody dla firm i gospodarstw domowych. Na Long Island spadło do 3,5 cala deszczu, co zbiegło się w czasie z przypiływem, powodując poważne powodzie. W dniu 8 stycznia gubernator Hochul ogłosiła, że aktywowała Stanowe Centrum Operacji Kryzysowych (State Emergency Operations Center, SEOC) w Albany w celu monitorowania burzy i koordynowania działań reagowania w stanie. Podczas burzy zarówno hrabstwa Suffolk, jak i Nassau wydały stany wyjątkowe dla swoich lokalizacji z powodu gwałtownych zjawisk pogodowych i ich skutków. Po tym wydarzeniu pracownicy Wydziału Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Służb Ratowniczych stanu Nowy Jork (DHSES), Amerykańska Agencja ds. Małych Przedsiębiorstw i hrabstwa Suffolk przeprowadzili dokładną ocenę szkód.

Amerykańska Agencja ds. Małych Przedsiębiorstw udziela niskooprocentowanych pożyczek klęskowych, aby pomóc firmom i właścicielom domów w odbudowie po ogłoszonych klęskach żywiołowych. Wnioskodawcy, w tym firmy, właściciele domów, najemcy i prywatne organizacje non-profit, muszą znajdować się na obszarze objętym klęską żywiołową i spełniać inne kryteria kwalifikowalności w zależności od rodzaju pożyczki.

Rodzaje pożyczek dla ofiar klęsk żywiołowych

Dostępne są następujące pożyczki dla ofiar klęsk żywiołowych:

- **Pożyczki dla firm na usuwanie skutków klęsk żywiołowych (Business Physical Disaster Loans)** – pożyczki dla firm na naprawę lub wymianę uszkodzonego w wyniku klęski żywiołowej mienia należącego do firmy, w tym nieruchomości, zapasów, materiałów eksploatacyjnych, maszyn i urządzeń. Kwalifikują się firmy dowolnej wielkości. Kwalifikują się również prywatne organizacje non-profit, takie jak organizacje charytatywne, kościoły, prywatne uniwersytety itp.
- **Pożyczka na wypadek katastrofy gospodarczej (Economic Injury Disaster Loans, EIDL)** – to pożyczka obrotowa, która pomaga małym firmom, małym spółdzielniom rolniczym, małym firmom zajmującym się akwakulturą i większości prywatnych organizacji non-profit każdej wielkości w zaspokojeniu ich zwykłych i niezbędnych zobowiązań

finansowych, które nie mogą zostać zrealizowane bezpośrednio w wyniku klęski żywiołowej.

- **Pożyczki na wypadek klęski żywiołowej w gospodarstwie domowym (Home Disaster Loans)** – Pożyczki dla właścicieli mieszkań lub najemców na naprawę lub wymianę uszkodzonej w wyniku katastrofy masy spadkowej i mienia osobistego, w tym samochodów.

Centra Pomocy Pożyczkowej dla Ofiar Klęsk Żywiołowych (Disaster Loan Outreach Centers)

SBA otworzy Centra Pomocy Pożyczkowej dla Ofiar Klęsk Żywiołowych, w których mieszkańcy stanu Nowy Jork będą mogli osobiście składać wnioski. Oba centra zostaną otwarte w piątek 15 marca o godz. 11:00. Poniżej znajdują się godziny pracy obu centrów po 15 marca.

Babylon Town Hall, [200 Sunrise Hwy, Lindenhurst, NY 11757](#)

- Otwarcie w piątek, 15 marca o godzinie 11:00
- Godziny pracy (po 15 marca):
 - Od poniedziałku do piątku: 8:30 – 16:30
 - Zamknięte w sobotę i niedzielę.

Mastic Recreation Center, [15 Herkimer Street, Mastic, NY 11950](#)

- Otwarcie w piątek, 15 marca o godzinie 11:00
- Godziny pracy (po 15 marca):
 - Od poniedziałku do piątku: 9:00 – 18:00
 - Sobota: 10:00 – 14:00
 - Zamknięte w niedzielę.

Oba centra zostaną zamknięte w piątek, 29 marca 2024 r. o godz. 16:00.

Wnioski o pożyczki można też składać online w portalu pożyczkowym MySBA pod adresem <https://lending.sba.gov>. Wnioskodawcy mogą także zadzwonić do centrum obsługi klienta SBA pod numer 1-800-659-2955 lub wysłać wiadomość e-mail na adres disastercustomerservice@sba.gov.

Osoby niesłyszące, niedosłyszące lub z zaburzeniami mowy mogą skorzystać z usług pomocniczych, dzwoniąc pod numer 7-1-1.

Wypełnione wnioski należy przesłać pocztą na adres: U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155

Termin składania wniosków o pomoc w usuwaniu fizycznych szkód majątkowych upływa **10 maja 2024 r.** Termin składania wniosków o pomoc w usuwaniu szkód gospodarczych upływa **11 grudnia 2024 r.**

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie www.governor.ny.gov
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Zarejestruj się, aby otrzymywać najnowsze informacje z biura gubernatora: ny.gov/signup | Wyślij SMS o
treści NEW YORK na numer 81336

[ZREZYGNUJ](#)